

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Дипломатическая академия Министерства иностранных дел
Российской Федерации»**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ:
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)**

Направление подготовки 41.04.05 Международные отношения

Направленность (профиль) подготовки Дипломатия и современная
дипломатическая система

Формы обучения: очная

Квалификация выпускника: магистр

Объем дисциплины (модуля):

в зачетных единицах: 18 з.е.

в академических часах: 648 ак.ч.

Симоненко А.Б. Наименование дисциплины: Иностранный язык (немецкий). – Москва: Дипломатическая академия МИД России, 2025 г.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) по направлению подготовки 41.04.05 Международные отношения, направленность (профиль) программы «Дипломатия и современная дипломатическая система» составлена Симоненко А.Б. в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 41.04.05 Международные отношения, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования от 12.07.2017г. № 649.

Руководитель ОПОП

Винокуров В.И.

Директор библиотеки

Толкачева Ю.В.

Рабочая программа:

обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры европейских языков от 19 февраля 2025 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой европейских языков

Зяблова О.А.

рекомендована Учебно-методическим советом (УМС) Академии от 20 февраля 2025 г., протокол № 5

Председатель УМС

Мирзоева Ф.Р.

одобрена Ученым Советом Академии 26 марта 2025 г., протокол № 4

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основной целью дисциплины является развитие личностных качеств, формирование и совершенствование универсальных, профессиональных и коммуникативных компетенций на немецком языке в соответствии с требованиями ФГОС ВО, включая:

- углубление уже имеющихся знаний в области мировой политики и международных отношений;
- формирование знаний и умений, обеспечивающих качественное использование результатов обучения при изучении развития глобальных экономических, политических и социальных процессов, происходящих в мире, особенностей исторического развития и современного состояния различных стран; а также для осуществления международных контактов в профессиональной деятельности;
- формирование универсальных компетенций и ответственного добросовестного отношения к профессиональной деятельности, толерантного общения с носителями разных культур, ориентация на постоянное саморазвитие, а также повышение уровня общей культуры, культуры мышления и образования;
- освоение обучающимися навыков межкультурной коммуникации на немецком языке;
- готовность содействовать налаживанию межкультурных научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1.1, УК-1.2, УК-1.3, УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2.

№ п/п	Формируемые компетенции (код и наименование компетенции)	Код и формулировка индикатора компетенции	Планируемые результаты обучения
1	УК-1. Способен осуществлять	<i>УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как целостную систему, выявляя ее составляющие и связи между ними</i>	<i>Знает руководящие принципы, методологические подходы, методики и эффективные практики реализации стратегии представления результатов своей профессиональной деятельности на русском и иностранном языках.</i>

	критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.2. Разрабатывает варианты решения проблемной ситуации на основе критического анализа доступных источников информации	Умеет воспринимать и анализировать в соответствии с поставленной целью информацию на иностранном языке, полученную из печатных, аудио и визуальных источников в рамках профессиональной сферы общения; осуществлять поиск информации на русском и иностранном языках.
			Владеет навыками поиска необходимой информации на иностранном языке по специальности в электронных средствах информации.
		УК-1.3. Вырабатывает стратегию действий для решения проблемной ситуации в виде последовательности шагов, предвидя результат каждого из них.	Умеет использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности.
2	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в т.ч. на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1. Составляет в соответствии с нормами государственного языка РФ и иностранного языка документы (письма, эссе, рефераты и др.) для академического и профессионального взаимодействия	Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия.
			Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточно для общения в профессиональной среде.
		УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на мероприятиях различного формата, включая международные.	Владеет нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия.
		УК-4.3. Принимает участие в академических и профессиональных дискуссиях, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи.
3	ОПК-1. Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке по профилю деятельности в	ОПК-1.1. Применяет понятийный аппарат сферы международной деятельности	Знает основные особенности официального, делового и научного стилей речи в устной и письменной форме.
		ОПК-1.2. Осуществляет профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранных языках.	Владеет необходимым терминологическим вокабуляром и понятийным аппаратом сферы международной деятельности; владеет навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии на

	мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран.		иностранном языке.
--	---	--	--------------------

3. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Очная форма обучения*

Виды учебной деятельности	Всего	По семестрам			
		1	2	3	4
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем***:	279,3	128,3	96,5	54,5	
Аудиторные занятия, часов всего, в том числе:	278	128	96	54	
• занятия лекционного типа					
• занятия семинарского типа:					
практические занятия	278	128	96	54	
лабораторные занятия					
в том числе занятия в интерактивных формах					
в том числе занятия в форме практической подготовки					
Контактные часы на аттестацию в период экзаменационных сессий	1,3	0,3	0,5	0,5	
2. Самостоятельная работа студентов****, всего	368,7	87,7	191,5	89,5	
• курсовая работа (проект)	-	-	-	-	
• др. формы самостоятельной работы:	368,7	87,7	191,5	89,5	
– работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями	190	50	100	40	
– поиск информации в различных источниках	125,7	37,7	65	23	
– подготовка к экзамену	53		26,5	26,5	
3. Промежуточная аттестация:					
экзамен, зачет с оценкой, зачет		зачет	экз.	экз.	
ИТОГО:	ак. часов	648	216	288	144
Общая трудоемкость	зач. ед.	18	6	8	4

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием количества академических часов и видов учебных занятий

В период обучения магистранты совершенствуют следующие виды речевой деятельности:

- Аудирование. Понимание устных высказываний и сообщений профессионального характера, изложение их содержания.

- Чтение. Зрелое владение всеми видами чтения оригинальной литературы по специальности. Овладение приемами аналитической работы с различными источниками информации на иностранном языке по профилю магистерской подготовки (прессы, научной литературы, официальных документов).

- Говорение. Совершенствование навыков и умений практического общения на немецком языке таких как: участие в беседах и переговорах профессионального характера, выражение обширного реестра коммуникативных намерений (информирование, пояснение, уточнение, аргументирование, инструктирование, иллюстрирование и др.); владение всеми видами монологического высказывания, в том числе такими видами как презентация, доклад и т.д.

- Письмо. Совершенствование умения вести деловую переписку, готовить тезисы, доклады, отчеты и др.

- Реферирование. Формирование умения аннотировать и реферировать тексты по специальности.

- Перевод. Совершенствование базовых переводческих компетенций на материале текстов профессионального характера средней сложности. Письменный и устный перевод статей из прессы и текстов по специальности с немецкого языка на русский.

Дисциплина состоит из двух разделов: «Немецкий язык профессиональной деятельности» и «Немецкий язык для академических целей».

4.1. Содержание дисциплины по темам:

1 семестр

Раздел 1. «Немецкий язык профессиональной деятельности»

Тема 1. Основы международных отношений: анализ международных ситуаций (факторы, влияющие на международную систему; прогнозирование развития международных отношений). Современная дипломатическая система: дипломатические принципы и нормы. Органы внешних сношений государств. Виды дипломатических отношений. Деятельность МИД. Дипломатическая деятельность. Процедура назначения чрезвычайного и полномочного посла и его вступления в должность. Причины и процедура отзыва посла.

Тема 2. Внешняя политика: влияние внутренней политики на внешнюю политику государства. Внешняя политика РФ: национальные интересы России во внешней политике; приоритеты внешней политики РФ; инструменты реализации внешней политики РФ, региональный фактор во внешнеполитической деятельности России.

«Мягкая сила» Российской Федерации. Культурная политика как инструмент внешней политики.

Тема 3. Международные отношения в современном мире: разрешение конфликтов. Разоружение. Государственные перевороты и демократические революции. Проблема терроризма в современном мире.

2 семестр

Тема 4. Международные акторы и институты: международные организации. Негосударственные участники мировой политики (транснациональные корпорации, международные неправительственные организации), влияние негосударственных акторов на международные отношения.

Тема 5. Международное право и сотрудничество: многосторонние межправительственные соглашения (виды международных договоров, заключение и исполнение международных договоров, роль международных договоров в современном мире). Союзы, объединения, альянсы. Координация действий государств на международной арене (дипломатические конференции и форумы, международные переговоры, переговоры о мире, переговоры о сотрудничестве, принятие решений в международных организациях).

Тема 6. Актуальные темы международных отношений: политические и экономические отношения между Россией и Германией. Глобализация и ее влияние на международные отношения. Международная информационная безопасность. Устойчивое развитие и проблемы окружающей среды.

3 семестр

Раздел 2. «Немецкий язык для академических целей»

Тема 1. Анализ и рецензирование текстов: письменное изложение политических событий (особенности изложения фактов и мнений; использование точной и объективной лексики; структура и формат изложения). Написание рецензий, ответов, откликов на газетные статьи (критический анализ информации; аргументация и обоснование позиции; использование корректных формулировок). Разграничение различных видов письменной работы с текстом (аннотация, реферирование; цели и задачи каждого вида работ; выделение ключевых фрагментов текста, структура и формальные требования).

Тема 2. Составление логического плана текста при написании реферата: составление реферата; слова, связующие параграфы реферата; перефразирование информации из исходного текста; использование связующих слов и фраз.

Тема 3. Критический анализ текстов: составление плана критического анализа статьи. Выделение основных идей статьи. Правила высказывания точек зрения при анализе статьи.

*Очная форма обучения**

№	Раздел дисциплины, тема	Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные работы	Самостоятельная работа
		ак.час.	ак.час.	ак.час.	ак.час.
1 семестр					
1	Раздел 1. Тема 1. Основы международных отношений		42		27,7
2	Раздел 1. Тема 2. Внешняя политика		43		29
3	Раздел 1. Тема 3. Международные отношения в современном мире		43		31
			128		87,7
2 семестр					
4	Раздел 1. Тема 4. Международные акторы и институты		32		55
5	Раздел 1. Тема 5. Международное право и сотрудничество		32		55
6	Раздел 1. Тема 6. Актуальные темы международных отношений		32		55
			96		165
3 семестр					
7	Раздел 2. Тема 1. Анализ и рецензирование текстов		18		21
8	Раздел 2. Тема 2. Реферирование текста		18		21

9	Раздел 2. Тема 3. Критический анализ текстов		18		21
			54		63
ИТОГО			278		315,7

4.2. Самостоятельное изучение обучающимися разделов дисциплины

Очная форма обучения*

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Формы самостоятельной работы*	Оценочное средство для проверки выполнения самостоятельной работы
1 семестр		
Раздел 1. Тема 1. Основы международных отношений	<i>Работа с международ. договорами, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Письменная работа
Раздел 1. Тема 2. Внешняя политика	<i>Работа с материалами СМИ, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Письменная работа
Раздел 1. Тема 3. Международные отношения в современном мире	<i>Работа с материалами СМИ, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Письменная работа
2 семестр		
Раздел 1. Тема 4. Международные акторы и институты	<i>Работа с официальными документами междунар. организаций, НПО, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Презентация. Письменная работа
Раздел 1. Тема 5. Международное право и сотрудничество	<i>Работа с документами международных соглашений, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Письменная работа
Раздел 1. Тема 6. Актуальные темы международных отношений	<i>Работа с материалами СМИ, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Письменная работа
3 семестр		
Раздел 2. Тема 1. Анализ и рецензирование текстов	<i>Работа с материалами СМИ, текстами,</i>	Составление аннотации газетной статьи

	<i>упражнениями, аудиозаписями</i>	
Раздел 2. Тема 2. Реферирование текста	<i>Работа с материалами СМИ, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Составление реферата газетной статьи
Раздел 2. Тема 3. Критический анализ текстов	<i>Работа с материалами СМИ, текстами, упражнениями, аудиозаписями</i>	Проведение критического анализа статьи

Основная цель самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) – закрепить и далее развивать знания, умения и навыки, полученные в ходе практических занятий.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) способствует более глубокому усвоению изучаемого дисциплины, формирует навыки исследовательской работы по проблемам, изучаемым данной дисциплиной на иностранном языке, и ориентирует магистранта на умение применять полученные теоретические знания на практике.

Виды самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся включают в себя:

- самостоятельное чтение международных документов и материалов СМИ на иностранном языке,
- поиск и анализ дополнительной информации по темам, предусмотренным программой, привлечение Интернет-ресурсов,
- повторение материалов базовых учебников,
- подготовка к практическим занятиям и текущему контролю,
- подготовка докладов/презентаций по осваиваемым темам на основе дополнительной информации;
- письменное реферирование и анализ статей и других материалов,
- подготовка выступления по теме магистерской работы.

Подробная информация о видах самостоятельной работы и оценочных средствах для проверки выполнения самостоятельной работы приведена в Методических рекомендациях по самостоятельной работе обучающихся.

5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий).

Образцы заданий текущего контроля и промежуточной аттестации Фонда оценочных средств (ФОС) представлены в Приложении к Рабочей программе дисциплины (модуля) (РПД). В полном объеме ФОС хранится в печатном виде на кафедре, за которой закреплена дисциплина.

6. Перечень нормативных правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература

1. Винтайкина, Р. В. **Немецкий язык для политологов (С1) : учебник для вузов / Р. В. Винтайкина, Н. В. Пахомов. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2025. - 174 с. - ISBN 978-5-534-02575-0. - URL: <https://urait.ru/bcode/533744> (дата обращения: 05.02.2025). - Режим доступа: для авторизир. пользователей. - Текст : электронный.**
2. Иващенко, Н. Д. **Учебник немецкого языка для продвинутого этапа обучения / Н. Д. Иващенко. - 7-е изд. - Москва : Дашков и К, 2023. - 464 с. - ISBN 978-5-394-05271-2. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1925554> (дата обращения: 05.02.2025). - Режим доступа: для авторизир. пользователей. - Текст : электронный.**
3. Иванова, Т. К. **Немецкий язык для изучающих международные отношения (B2-С1) : учебник для вузов / Т. К. Иванова, С. Г. Колпакова, А. Ю. Юсупова ; ответственный редактор Л. Е. Бушканец. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2025. - 270 с. - ISBN 978-5-534-18927-8. - URL: <https://urait.ru/bcode/565278> (дата обращения: 05.02.2025). - Режим доступа: для авторизир. пользователей. - Текст : электронный.**

6.2. Дополнительная литература

1. Аверина, А. В. **Грамматика немецкого языка (B1) : учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. - Москва : Юрайт, 2025. - 449 с. - ISBN 978-5-534-09238-7. - URL: <https://urait.ru/bcode/565291> (дата обращения: 05.02.2025). - Режим доступа: для авторизир. пользователей. - Текст : электронный.**

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем

7.1. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», включая профессиональные базы данных

1. Министерство иностранных дел РФ : официальный сайт. - URL: <https://www.mid.ru/> (дата обращения: 19.02.2025). – Текст : электронный.

2. Правительство Российской Федерации : официальный сайт. - Москва. - Обновляется в течение суток. - URL: <http://government.ru> (дата обращения: 19.02.2025). - Текст : электронный.
3. Федеральный парламент ФРГ : официальный сайт. - Берлин. - URL: <https://www.bundestag.de/> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.
4. Министерство иностранных дел ФРГ : официальный сайт. - Берлин. - URL: <https://www.auswaertiges-amt.de/de/> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.
6. DPA : информационное агентство : официальный сайт. - Обновляется в течение суток. - URL: <https://www.dpa.com/de/> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.
7. Tagesschau : немецкая и международная служба телевизионных новостей : официальный сайт. - URL: <https://www.tagesschau.de> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.
8. Frankfurter Allgemeine Zeitung : ежедневная газета : официальный сайт. – URL: <https://www.faz.net> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.
9. Der Spiegel : журнал : официальный сайт. – URL: <https://www.spiegel.de> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.
10. Focus Online : журнал : официальный сайт. – URL: <https://www.focus.de> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.
11. Internationale Politik : [сайт]. - URL : <https://internationalepolitik.de> (дата обращения 19.02.2025). - Текст : электронный.

7.2. Информационно-справочные системы

Обучающимся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам:

- Справочно-правовые системы «Консультант плюс» - www.consultant.ru;
- Справочно-правовые системы «Гарант» - www.garant.ru;
- Электронная библиотека Дипломатической Академии МИД России на платформе «МегаПро» - <https://elib.dipacademy.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Лань» - <https://e.lanbook.com/>;
- Справочно-информационная полнотекстовая база периодических изданий «East View» - <http://dlib.eastview.com>;
- ЭБС «Университетская библиотека – online» - <http://biblioclub.ru>;
- ЭБС «Юрайт» - <http://www.urait.ru>;
- ЭБС «Book.ru» - <https://www.book.ru/>;
- ЭБС «Znaniy.com» - <http://znaniy.com/>;
- ЭБС «IPRbooks» - <http://www.iprbookshop.ru/>.
- Duden: [сайт]. - URL : <https://www.duden.de/> (дата обращения 05.02.2025). - Текст : электронный.
- DWDS: [сайт]. - URL : <https://www.dwds.de/> (дата обращения 05.02.2025). - Текст : электронный.

7.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства.

Академия обеспечена необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

- Microsoft Office - 2016 PRO (Полный комплект программ: Access, Excel, PowerPoint, Word и т.д);
- Программное обеспечение электронного ресурса сайта Дипломатической Академии МИД России, включая ЭБС; 1С: Университет ПРОФ (в т.ч., личный кабинет обучающихся и профессорско-преподавательского состава);
- Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ» версия 3.3 (отечественное ПО);
- Электронная библиотека Дипломатической Академии МИД России на платформе «МегаПро» - <https://elib.dipacademy.ru/MegaPro/Web.;>
- ЭБС «Лань» - [https://e.lanbook.com/;](https://e.lanbook.com/)
- Справочно-информационная полнотекстовая база периодических изданий «East View» - <http://dlib.eastview.com.;>
- ЭБС «Университетская библиотека - online» - <http://biblioclub.ru.;>
- ЭБС «Юрайт» - <http://www.urait.ru.;>
- ЭБС «Book.ru» - <https://www.book.ru.;>
- ЭБС «Znaniy.com» - [http://znaniy.com/;](http://znaniy.com/)
- ЭБС «IPR SMART» - <http://www.iprbookshop.ru.;>
- 7-Zip (свободный файловый архиватор с высокой степенью сжатия данных) (отечественное ПО);
- AIMP Бесплатный аудио проигрыватель (лицензия бесплатного программного обеспечения) (отечественное ПО);
- Foxit Reader (Бесплатное прикладное программное обеспечение для просмотра электронных документов в стандарте PDF (лицензия бесплатного программного обеспечения);
- Система видеоконференц связи BigBlueButton (<https://bbb.dipacademy.ru>) (свободно распространяемое программное обеспечение).
- Система видеоконференц связи «Контур.Талк» (отечественное ПО).
- Система видеоконференц связи МТС.Линк (отечественное ПО).

Каждый обучающийся в течение всего обучения обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечной системе и электронной информационно-образовательной среде.

8. Описание материально–технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий) обеспечена:

учебными аудиториями для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованной учебной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации: компьютерами, мониторами, магнитофонами;

Учебные аудитории соответствуют действующим противопожарным правилам и нормам, укомплектованы учебной мебелью.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, обеспечивающей доступ к сети Интернет и электронной информационно-образовательной среде Академии.

Обновление рабочей программы дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)

Наименование раздела рабочей программы дисциплины (модуля), в который
внесены изменения

(измененное содержание раздела)

Наименование раздела рабочей программы дисциплины (модуля), в который
внесены изменения

(измененное содержание раздела)

Наименование раздела рабочей программы дисциплины (модуля), в который
внесены изменения

(измененное содержание раздела)

Рабочая программа дисциплины: «Иностранный язык (немецкий)
обновлена, рассмотрена и одобрена на 20___/___ учебный год на заседании кафедры
_____ от _____ 20___ г., протокол № _____

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Дипломатическая академия Министерства иностранных дел
Российской Федерации»**

**ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по
дисциплине
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий)**

Направление подготовки 41.04.05 Международные отношения

Направленность (профиль) подготовки Дипломатия и современная дипломатическая система

Формы обучения: очная

Квалификация выпускника: магистр

Оценочные материалы разрабатываются с учетом следующих принципов:

- актуальность (соответствие действующим нормативным правовым актам, отраслевым регламентам, ГОСТ (ам) и т.д.);
- адекватность (ориентированность на цели и задачи ОПОП, дисциплины (модуля), практик, НИР, их содержание);
- валидность (возможность использования для «измерения» сформированности компетенций с целью получения объективных результатов);
- точность и однозначность формулировок (недопущение двусмысленного толкования содержания задания);
- достаточность (обеспечение наличия многовариантности заданий);
- наличие разнообразия методов и форм.

1. Область применения, цели и задачи фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств (ФОС) является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу данной дисциплины.

Цель фонда оценочных средств по дисциплине (далее ФОС) - установление соответствия уровня сформированности компетенций обучающегося, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки и ОПОП ВО.

Задачи ФОС:

- контроль и управление достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора компетенций выпускников;
- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины с выделением положительных/отрицательных;
- контроль и управление процессом приобретения обучающимися необходимых знаний, умений, навыков, определенных в ФГОС ВО и ОПОП ВО;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс Академии Рабочей программой дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) предусмотрено формирование следующих компетенций: УК-1, УК-4, ОПК-1.

2. Показатели и критерии оценивания контролируемой компетенции на различных этапах формирования, описание шкал оценивания

Применение оценочных средств на этапах формирования компетенций

Код и наименование формируемой компетенции	Код и формулировка индикатора достижения формируемой компетенции	Результаты обучения	Наименование контролируемых разделов и тем дисциплины (модуля)	Наименование оценочного средства	
				Контрольная точка текущего контроля	промежуточная аттестация
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.	<i>УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как целостную систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.</i>	<i>Знает руководящие принципы, методологические подходы, методики и эффективные практики реализации стратегии представления результатов своей профессиональной деятельности на русском и иностранном языках; умеет воспринимать и анализировать в соответствии с поставленной целью информацию на иностранном языке, полученную из печатных, аудио и визуальных источников в рамках профессиональной сферы общения; осуществлять поиск информации на русском и иностранном языках; владеет навыками поиска необходимой информации на</i>	<i>Тема 1-2 Тема 3 Тема 4 Тема 5 Тема 6 Названия тем представлены в разделе 4 РПД Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием количества академических часов и видов учебных занятий</i>	Контрольная работа по иностранному языку (2- в семестр для дисциплин по иностранным языкам с Ведомостью)	Билеты к зачету в устной форме – 1 семестр Билеты к экзамену в письменной форме и экзамену в устной форме – 2 и 3 семестры
	<i>УК-1.2. Разрабатывает варианты решения проблемной ситуации на основе критического анализа доступных источников информации.</i>				
	<i>УК-1.3. Вырабатывает стратегию действий для решения проблемной ситуации в виде последовательности шагов, предвидя результат каждого из них.</i>				

		<i>иностранном языке по специальности в электронных средствах информации; умеет использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности.</i>			
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в т.ч. на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.	<i>УК-4.1. Составляет в соответствии с нормами государственного языка РФ и иностранного языка документы (письма, эссе, рефераты и др.) для академического и профессионального взаимодействия.</i>	<i>Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия; владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточно для общения в профессиональной среде владеет нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета,</i>			
	<i>УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на мероприятиях различного формата, включая международные.</i>				
	<i>Ук-4.3. Принимает участие в академических и профессиональных дискуссиях, в том числе на</i>				

	<i>иностранном(ых) языке(ах).</i>	<i>аргументированно отстаивать свои позиции и идеи.</i>			
ОПК-1. Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран.	<i>ОПК-1.1. Применяет понятийный аппарат сферы международной деятельности.</i>	<i>Знает основные особенности официального, делового и научного стилей речи в устной и письменной форме; владеет необходимым терминологическим вокабуляром и понятийным аппаратом сферы международной деятельности; владеет навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии на иностранном языке.</i>			
	<i>ОПК-1.2. Осуществляет профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностраннных языках.</i>				

3. Контрольные задания и материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности (индикаторов достижения компетенций), характеризующих результаты обучения в процессе освоения дисциплины и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

3.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля

В качестве оценочного средства для проведения промежуточной аттестации по дисциплине используется: письменные работы.

Примерный перечень оценочных средств для проведения текущего контроля.

1 семестр

Темы письменных работ по темам 1-3

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 1 семестр

В течение семестра обучающийся выполняет каждую из трех письменных работ, по мере освоения материала.

1. Grundlagen der internationalen Beziehungen – **максимум 10 баллов**
2. Außenpolitik – **максимум 10 баллов**
3. Internationale Beziehungen in der modernen Welt – **максимум 10 баллов**

Критерии оценивания письменных работ

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-9 баллов	Письменная работа полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
8-7 баллов	Письменная работа раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует

	достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
6-5 баллов	Письменная работа слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
4-3 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок – более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
2-1 балл	Письменная работа не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

2 семестр

Темы письменных работ по темам 4-6

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 2 семестр

В течение семестра обучающийся выполняет каждую из трех письменных работ, по мере освоения материала.

1. Internationale Organisationen – **максимум 8 баллов**
2. Das internationale Recht und die Zusammenarbeit – **максимум 8 баллов**
3. Aktuelle Themen der internationalen Beziehungen – **максимум 8 баллов**

Критерии оценивания письменных работ

8-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
8-7 баллов	Письменная работа полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
6-5 баллов	Письменная работа раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
4-3 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок – более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
1 балл	Письменная работа не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

Темы презентаций к теме 4

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков
Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)
Магистратура, 1 год обучения, 2 семестр

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

1. Internationale Organisationen
2. Nichtregierungsorganisationen

Максимум 6 баллов

Критерии оценивания презентации

6-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
6 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 8). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
5 баллов	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8-15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
4 баллов	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок выше 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным

	материалом сформированы, но с большими ограничениями.
3-2 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, многочисленные грамматические ошибки. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

3 семестр

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 2 год обучения, 3 семестр

В течение семестра обучающийся выполняет каждую из трех письменных работ, по мере освоения материала.

1. Анализ и рецензирование текстов – **максимум 10 баллов**
2. Реферирование текста – **максимум 10 баллов**
3. Критический анализ текстов – **максимум 10 баллов**

Анализ и рецензирование газетной статьи

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 2 год обучения, 3 семестр

Analysieren Sie den Artikel:

Brexit: Was bedeutet ein No-Deal?

Boris Johnson hat bei den Brexit-Verhandlungen erstmals die Möglichkeit eines No-Deals eingeräumt. Was passiert, wenn es am 1. Januar 2021 kein Handelsabkommen zwischen Großbritannien und der EU gibt? Ein Ausblick.

Zum ersten Mal räumte der britische Premier jetzt ein, es sei "sehr, sehr wahrscheinlich", dass sich Großbritannien ohne Abkommen von EU-Regeln trennen würde. Es sei nicht das, was er erreichen wollte, aber es würde dem Land erlauben, "ab Januar genau das zu machen, was es will".

Bisher hatte Boris Johnson immer von einem "Australischen Deal" gesprochen, wenn er eigentlich meinte, dass Großbritannien keinen Handelsvertrag mit der EU abschließen würde. Aber da fuhr ihm schließlich der frühere australische Premier Malcolm Turnbull in die Parade.

"Seid vorsichtig, was ihr euch wünscht. Australiens Beziehung mit der EU ist unter dem Gesichtspunkt des Handels nicht, was Großbritannien wollen würde", erklärte der Ex-Regierungschef. Das bedeutet nämlich, dass aller Austausch nach den Regeln der Welthandelsorganisation stattfinden müsste. Und die sind für einige Sektoren alles andere als vorteilhaft.

In einem Abkommen mit der EU sind zudem neben Handelsregeln weitere Aspekte des Zusammenlebens enthalten, von der Polizei-Kooperation bis zum Energiemarkt, die alle entfallen würden, wenn es keinen Deal gibt. Was also würde sich vom 1. Januar 2021 an ändern?

Häfen und Grenzen

Nach einem Szenario der britischen Regierung könnten sich vor Dover und anderen Kanalhäfen bis zu 7000 Lastwagen stauen, mit Wartezeiten bis zu zwei Tagen. Die EU will nämlich ab dem 1. Januar 2021 volle Zollkontrollen einführen. Damit wird für alle LKW-Ladungen, die bisher auf die Fähren schnell rauf und runter rollen, ein enormer Papierkrieg nötig: Zoll- und Steuererklärungen, Herkunftsnachweise, Veterinärkontrollen.

Allein Dover fertigt bisher rund 10.000 Lastwagen täglich ab. In der Nähe des Hafens in der Grafschaft Kent wurden schon riesige LKW-Parkplätze gebaut. London rechnet mit Extra-Kosten für britische Unternehmen von rund 13 Milliarden Pfund. Die EU will durch Notfallregelungen zumindest für sechs Monate den Flugverkehr aufrechterhalten, sowie Genehmigungen für Bus- und LKW-Fahrer gelten lassen.

Reisen und Tourismus

Touristen aus Großbritannien müssen sich in den Flughäfen in die Warteschlangen für Nicht-EU-Bürger einreihen. Sie verlieren ihre automatische Krankenversicherung in der EU und brauchen voraussichtlich eine internationale Versicherungskarte und einen Führerschein.

Unter Corona-Beschränkungen dürfen sie ab dem 1. Januar vorübergehend gar nicht mehr in die EU einreisen. Für Haustiere werden aufwendige

Gesundheitsnachweise erforderlich. Und Zweitwohnungsbesitzer dürfen sich pro halbes Jahr nur noch 90 Tage in der EU aufhalten. Das führte schon zu aufgeregten Schlagzeilen in der britischen Presse.

Güter

Die britische Autoindustrie fürchtet den No-Deal Brexit als möglichen Todesstoß. Nissan in der britischen Hafenstadt Sunderland hat bereits angedeutet, sein Werk eventuell zu schließen. Wegen der Wartezeiten in den Häfen werden die Just-in-time-Lieferketten zusammenbrechen.

Die Honda-Fabrik in Swindon hat deswegen derzeit ihre Produktion unterbrochen. Außerdem werden nach WTO-Regeln 10 Prozent Zoll auf Kraftfahrzeuge erhoben. Es wäre das Ende der Wettbewerbsfähigkeit, verbunden mit dem Verlust Tausender Arbeitsplätze, auch in der Zulieferindustrie.

Die britische Pharmaindustrie muss ein zusätzliches Genehmigungsverfahren in der EU-Arzneimittelbehörde EMA durchlaufen, um überhaupt ihre Medikamente weiter nach Europa verkaufen zu dürfen. Das kostet viel Geld und Zeit.

Landwirtschaft

Für landwirtschaftliche Produkte werden neue EU-Zölle fällig: Bei Milchprodukten etwa 30 Prozent mehr, für Rindfleisch und Lamm 40 Prozent und mehr. Verbunden mit dem Wegfall der EU-Subventionen, die für Bauern rund die Hälfte ihres Einkommens ausmachen, könnte dies für Tausende von Landwirten das Ende bedeuten. Viele von ihnen hatten für den Brexit gestimmt, weil sie sich einen No-Deal nicht vorstellen konnten.

Finanzmarkt und Dienstleistungen

Mit Abstand das wichtigste britische Exportgut sind Finanzdienstleistungen. Sie wären sowieso nicht Teil eines Handelsabkommens gewesen, aber der Verlust guten Willens bei der EU kann negativ wirken. Das sogenannte "Passporting", also das Recht in der EU zu arbeiten, haben Banken und Versicherer bereits durch den Austritt im Januar 2020 verloren. Künftig brauchen sie eine Anerkennung der Gleichwertigkeit ihrer Regulierungen (Equivalence) durch die EU, die Brüssel jederzeit wieder entziehen kann.

Manche Unternehmen haben europäische Töchter gegründet, um weiter arbeiten zu können. Zwar braucht die EU noch gewisse Finanzdienste der Londoner City, aber Paris, Frankfurt und andere haben den Ehrgeiz, schrittweise unabhängiger zu werden. Die Zukunft für die City ist also ungewiss.

Anwälte, Architekten oder Ingenieure aus Großbritannien können die Anerkennung ihrer Qualifikationen verlieren und brauchen künftig teure Arbeitsvisa für die EU, wenn sie kurzfristig dort arbeiten wollen. Das gilt auch für Künstler: Britische Orchester etwa fürchten schon um die Zukunft ihrer Tourneen in Europa.

Folgen für die EU

Zu den Standardsätzen über die Brexit-Folgen gehört: Beide Seiten verlieren. Und: Großbritannien verliert mehr als die EU, denn sie steht für fast 50 Prozent des britischen Handelsvolumens. "Wir sind 27, die Briten nur ein einzelnes Land", sagt auch Maria Demertzis vom Bruegel Thinktank in Brüssel, "und wir sind der reichste Binnenmarkt der Welt mit über 400 Millionen Verbrauchern".

Allerdings würde auch die EU einen No-Deal spüren: Am meisten die Niederlande, Belgien und Nordfrankreich, wo Zulieferunternehmen für britische Firmen sitzen oder der Handel besonders intensiv war. Größter Verlierer nach Zahlen wäre Deutschland, doch hier haben sich Unternehmen schon auf den Brexit eingestellt: Großbritannien rutschte unter den Handelspartnern von Platz 3 auf Platz 5.

Ein Sonderfall ist Irland, wo die Wirtschaft traditionell mit Großbritannien eng verflochten ist. Von der Regierung in Dublin kommen deshalb die ängstlichsten Töne, was die Gefahr eines No-Deals betrifft.

Максимум – 10 баллов.

Критерии оценивания аннотации газетной статьи

<i>10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)</i>	Пояснение к оценке
10-9 баллов	Аннотация полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 4). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
8-7 баллов	Аннотация раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком отличный. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (5). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
6-5 балла	Аннотация раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с меньшими ограничениями.
4-3 балла	Аннотация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо

	структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Аннотация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок – 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
1 балл	Аннотация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

Реферирование газетной статьи

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 2 год обучения, 3 семестр

Referieren Sie den Text:

Die US-Wahl ist ein Warnsignal für Europäer

Die dramatischen Ereignisse in den USA zeigen, in welche Richtung sich Europa in Zukunft entwickeln könnte - aber auch, wo die Unterschiede liegen, meint der bulgarische Politikwissenschaftler Ivan Krastev.

Wenn es um US-amerikanische Politik geht, glauben die meisten Europäer, der Unterschied zwischen den Vereinigten Staaten und Europa ähnele dem zwischen europäischem Fußball und American Football. Wie American Football folgt auch die US-amerikanische Demokratie ihren eigenen Regeln. Das Wahlsystem, bei dem der Kandidat mit weniger Stimmen mühelos Präsident werden kann, ergibt für Amerikaner wahrscheinlich viel Sinn, für alle anderen nicht. Aber allen Unterschieden zum Trotz sind einige Lektionen der US-Präsidentschaftswahl für Europa sehr relevant.

In dem 1972 uraufgeführten Theaterstück "Jumpers" schrieb der britische Dramatiker Tom Stoppard schelmisch: "Nicht das Wählen ist Demokratie, sondern die Auszählung." Die diesjährige Präsidentschaftswahl in den USA gibt ihm Recht.

Demokratie ist im Kern ein System, bei dem der Verlierer das Wahlergebnis legitimiert, indem er seine Niederlage akzeptiert. US-Präsident Donald Trumps Angriffe auf die Objektivität der Wahl schaden nicht nur dem Ruf der USA, sie sind wahrscheinlich auch ein Vorzeichen dessen, was uns in Zukunft erwartet: Eine Zunahme angefochtener Wahlen – nicht nur in den Vereinigten Staaten, sondern auch andernorts.

Demokratie schützt nicht vor Spaltung

In politisch gespaltenen Staaten sehen die Anhänger einer Partei die größte Gefahr für die Demokratie nicht im Bruch etablierter Regeln, sondern im Sieg der gegnerischen Partei. Und bei vielen nimmt die Bereitschaft zu, das System selbst zu zerstören, um zu verhindern, dass die andere Seite an die Macht kommt. In einem solchen Umfeld laufen unparteiische Institutionen wie Gerichte, Zentralbanken oder die freien Medien Gefahr, politisch instrumentalisiert zu werden.

Die Wahl in den USA hat auch gezeigt, dass der Schock und die Verluste durch die Corona-Krise eher das Potenzial haben, bereits bestehende Gräben zu vertiefen, als zu mehr nationaler Einheit und kollektiven Zielen zu führen - selbst in den von der Pandemie am stärksten betroffenen Gesellschaften. Eine Analyse der Nachrichtenagentur Associated Press (AP) ergab, dass in den 376 Landkreisen mit den meisten Neuinfektionen pro Kopf eine überwältigende Mehrheit von 93 Prozent Trump gewählt hat.

Europäer sollten die Ereignisse in den USA als Warnung verstehen: Wenn Lockdowns verlängert werden und die Wirtschaft heruntergefahren wird, könnten unsere Gesellschaften anfangen, dem explosiven Durcheinander zu ähneln, das wir gerade in den Vereinigten Staaten beobachten.

Während Demokratie oft für ihre geniale Fähigkeit gelobt wird, Gräben in modernen Gesellschaften zu überbrücken, hat die Erfahrung der vergangenen vier Jahre in den USA gezeigt, dass demokratische Politik auch Spaltung verfestigen und verschärfen kann. Die Wahl hat offenbart, dass Demokraten und Republikaner nicht einfach nur zwei Parteien sind – vielmehr sind sie zu zwei unterschiedlichen Ländern geworden, die sich im Wahlkrieg miteinander befinden. Und dieser politische Krieg wird nicht mit Trumps Niederlage enden.

Bevölkerungsstruktur als Schlüsselfaktor

Europäer können aus der Erfahrung der USA auch lernen, dass die Zusammensetzung der Bevölkerung in der Politik oft eine entscheidende Rolle spielt. Zahlen sind wichtig. Wenn sich die Zahlen ändern, wechselt die Macht von einer Hand in die andere.

Das demokratische Narrativ betonte lange: Der Wahlsieg hängt davon ab, dass Wähler ihre Meinung ändern. Aber Machtverhältnisse können auch auf den Kopf gestellt werden, wenn sich die Wählerschaft verändert. Das passiert, wenn eine neue Generation mit starken kollektiven Vorlieben mündig wird, wie es etwa in den westlichen Demokratien in den 1960er und 1970er Jahren der Fall war. Es kann auch passieren, wenn eine große Gruppe neuer Wähler den politischen Diskurs umgestaltet. Das geschah in vielen Ländern, nachdem das allgemeine Wahlrecht eingeführt wurde oder große Migrantengruppen eingewandert waren. Joe Bidens beeindruckendes Abschneiden lässt sich eher mit demografischen Veränderungen in Staaten wie Arizona und Georgia erklären als mit einem Sinneswandel bei den Wählern.

Es ist also nicht überraschend, dass viele nationalistische Parteien die wachsende Wahl an Migranten in ihren Ländern nicht nur als wirtschaftliche oder kulturelle, sondern auch als politische Bedrohung wahrnehmen. Die ethnischen Mehrheiten, die sich davor fürchten, in ihrem eigenen Land zu Minderheiten zu werden, bleiben die wichtigsten Unterstützer nationalistischer Populisten sowohl in den USA als auch in Europa.

Der europäische Parlamentarismus ist institutionell besser ausgestattet, um einer extremen politischen Polarisierung zu widerstehen. Doch das Beispiel Polen zeigt uns, dass er nicht unbedingt eine überzeugende Abwehr dagegen ist. Europäische Demokratien werden sich mit dieser amerikanischen Art der Polarisierung infizieren, wenn wir keinen Weg finden, die wachsende Kluft zwischen Stadt und Land, zwischen denen mit und ohne akademische Bildung, zwischen den politischen Vorlieben von Jung und Alt zu überbrücken.

Die Welt vor Trump gibt es nicht mehr

Die US-amerikanische Erfahrung könnte auch darauf hinweisen, dass eine neue, progressive Generation, von der die Mehrheit für Joe Biden gestimmt hat, bereit sein könnte, die Gesellschaft von der Geißel des Populismus zu befreien. Aber wenn es um das politische Versprechen einer jungen Generation geht, sollten Europäer sich davor hüten, den amerikanischen Traum pauschal zu übernehmen.

In Europa ist der Bevölkerungsanteil der Unter-30-Jährigen viel kleiner als in den USA. Eine Studie des Centre for the Future of Democracy der Universität Cambridge zeigte kürzlich, dass jüngere Generationen überall auf der Welt stetig

unzufriedener mit der Demokratie geworden sind - und zwar nicht nur in absoluten Zahlen, sondern auch im Verhältnis zu den Ansichten, die ältere Generationen zu einem vergleichbaren Zeitpunkt in ihrem Leben hatten. Und nur, weil jemand für Joe Biden gestimmt hat, heißt das nicht, dass diese Person automatisch immun für die Reize eines populistischen Mehrheitsprinzips ist - insbesondere, wenn dieses von der politischen Linken kommt.

Es wird noch dauern, bis offiziell festgestellt ist, dass Joe Biden der nächste US-amerikanische Präsident ist, und wahrscheinlich werden wir nicht vor Mitte Januar erfahren, wer den Senat kontrollieren wird. Aber selbst, wenn sich das optimistischste Szenario bewahrheitet, wäre es falsch, wenn Europäer sich in Zukunft auf dieselbe Weise auf die USA verließen, wie sie es viele Jahrzehntlang taten. Dass ein Demokrat wieder im Weißen Haus ist, bedeutet nicht, dass die Welt wieder ist, wie sie es vor Trump war.

Europäer hatten allen Grund zu befürchten, dass die Zerstörung der Europäischen Union auf der Agenda einer zweiten Trump-Amtszeit stehen könnte. Nun, da diese Gefahr gebannt scheint, wäre es falsch, darauf zu warten, dass Biden uns sagt, was er von Europa erwartet. Es ist Zeit, dass Europa nach Washington geht und eine Vision zur Zukunft der transatlantischen Partnerschaft präsentiert - eine Vision auf Grundlage der veränderten Realitäten auf beiden Seiten des Atlantiks.

Максимум – 10 баллов.

Критерии оценивания письменного реферирования и комментирования статьи по профессиональной тематике на немецком языке

Типы ошибок:

1. Искажение – искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
2. Неточность – упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
3. Стилистическая ошибка – отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
4. Грамматические ошибки
5. Лексические ошибки

10-ти балльная оценка (в соответствии с	Пояснение к оценке
--	--------------------

<i>балльно-рейтинговой системой)</i>	
10-8 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения.
7-5 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения.
4-3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. При комментировании не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексико-грамматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Комментарий отсутствует.

Критический анализ газетной статьи

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 2 год обучения, 3 семестр

Machen Sie die kritische Analyse des Artikels:

Europas Zukunft: Vom großen Wurf und kleinen Schritten

Auf der Münchner Sicherheitskonferenz haben Politiker und Experten über den schwindenden Einfluss Europas diskutiert. Frankreichs Präsident Macron wirbt für eine große Reform - konkrete Unterstützung erfährt er nicht.

Konferenzleiter Wolfgang Ischinger bezeichnete den Auftritt von Emmanuel Macron als "absolute Highlight" der Münchner Sicherheitskonferenz 2020. Keine Frage: Frankreichs Staatspräsident hat dort den Ton gesetzt. Mit Blick auf das Europa der Zukunft sei er ungeduldig, so der 42-Jährige. Europa drohe "ein

Kontinent zu werden, der nicht an seine Zukunft glaubt", warnte der Präsident vor dem hochrangigen Publikum aus Staats- und Regierungschefs, zahlreichen Ministern und Experten.

Seine Vorschläge zur Therapie dieser Diagnose hatte Macron schon bei anderen Gelegenheiten unters Volk gebracht. In seiner Sorbonne-Rede über die Zukunft Europas im September 2017 zum Beispiel.

In München wiederholte der Präsident einige Forderungen - und ergänzte andere: Eine ambitioniertere europäische Verteidigungspolitik verlangte Macron in Zeiten, in denen sich die USA immer stärker als Weltpolizist zurückziehen. In diesem Zusammenhang empfahl er Deutschland auch, über eine europäische Abschreckung nachzudenken - was die französischen Atomwaffen, die "Force de Frappe", im Endergebnis einschließen müsste. Der deutsche Außenminister reagierte freundlich: "Wir werden die Einladung zu diesem strategischen Dialog annehmen", so Heiko Maas gegenüber der DW. Verteidigungsministerin Annegret Kramp-Karrenbauer sieht indes keine Alternative zum Schutz durch US-Raketen: "Wir sind gut beraten, bei dem Atomschirm zu bleiben, der uns seit langem Sicherheit gibt."

Suche nach Ansprechpartnern

Es dürfte sich also in der Nuklearfrage wiederholen, was in Paris bei anderen Gelegenheiten über die deutsche Bundesregierung gesagt wird: Berlin drücke sich vor klaren Antworten. In diese Richtung argumentierte zum Abschluss der Konferenz auch der nordrhein-westfälische Ministerpräsident Armin Laschet. In den kommenden Wochen wird sich entscheiden, ob Laschet der nächste Parteivorsitzende der CDU und Kanzlerkandidat wird. In München hatte er viel Lob für die Reform-Agenda des Franzosen parat und distanzierte sich vorsichtig von Kanzlerin Angela Merkel, die nach Macrons Sorbonne-Rede lange stumm geblieben war: "Ich hätte mir eine engagierte Antwort auf Macron gewünscht." Stattdessen schwärmte Laschet von den europapolitischen Ambitionen der Bundesrepublik unter Kanzler Helmut Kohl und forderte einen Wandel der deutschen Regierungspolitik. In welche Richtung Reformen gehen sollten, ließ der wahlkämpfende Politiker allerdings offen.

Europa wird teurer

Parteiübergreifend Konsens herrscht indes, dass das Europa der Zukunft für die Deutschen teurer werden wird. Sowohl der CDU-Spitzenpolitiker als auch die ebenfalls zur Debatte geladene Grünen-Vorsitzende Annalena Baerbock legten

sich fest: Deutschland wird in den jetzt beginnenden Verhandlungen über den nächsten Haushaltsplan der EU tiefer in die Tasche greifen müssen.

Ist das aber ein guter Plan für eine Europäische Union, die von immer größeren Teilen der Bevölkerung kritisch beäugt und von Populisten bekämpft wird? Die EU-Kommission setzt auf eine verbesserte demokratische Grundlage für die EU, die in den kommenden zwei Jahren erarbeitet werden soll. "Wir haben Großes vor", so die Vize-Präsidentin der EU-Kommission Věra Jourová in München. Auch sie hatte am Vortag des französischen Präsidenten gehört, als er sich von Europa "mehr Vitalität in seiner Demokratie, mehr Freude an der Zukunft" gewünscht hatte. "Die Menschen wünschen sich Lösungen von uns", glaubt auch Jourová. Von einem neuen Wahlsystem für die Europäische Union ist die Rede, möglicherweise auch von Änderungen des Lissaboner Vertrags. Grundlage dafür ist die sogenannte "Konferenz zur Zukunft Europas" mit Expertentreffen und Bürgerdialogen, die derzeit in Brüssel vorbereitet wird und bis 2022 dauern soll.

Mühsame Alltagspolitik

Neben den großen Linien hatten die Politiker in München aber auch Zeit, um sich über das mühsame-Klein-Klein der Europapolitik auszutauschen. Und da klingt der französische Außenminister Jean-Yves Le Drian deutlich weniger alarmistisch als sein Präsident, der am Samstag postuliert hatte: "Wir stehen wirklich vor einer Stunde der Wahrheit in Europa." Macrons Minister sagt nun nüchtern: "Wir sind auf dem Weg."

In Libyen hätten die Europäer das Krisenmanagement in die Hand genommen und auch in der Sahel-Zone herrsche Einigkeit, dass Europa mehr tun müsse. "Die strategische Kultur in Europa geht voran", so die Zustandsbeschreibung des erfahrenen Politikers, der seinem Land schon in vielen Funktionen gedient hat.

NATO informiert sich über Frankreichs Bomben

Und was ist mit dem großen Wurf? Die große Mehrheit der Debattenteilnehmer in München will offenbar lieber Schritt für Schritt vorangehen. Sir Mark Philip Sedwill etwa, der Sicherheitsberater des britischen Premierministers. Als er nach dem "Europäischen Sicherheitsrat" gefragt wurde, den Frankreichs Präsident am Vortag ins Gespräch gebrachte hatte, ließ Sedwill wenig Begeisterung für neue Strukturen erkennen. Aber natürlich arbeite man auch nach dem Brexit mit der EU in Sicherheitsfragen weiter eng zusammen, so der Johnson-Vertraute.

Präsident Macron wird sich also weiter gedulden müssen. Seinen Reformeifer empfinden viele Beobachter als inspirierend, aber im europäischen Alltag geht es meist langsam voran. Das gilt auch für den strategischen Nukleardialog in Europa, den sich der Franzose so sehr wünscht. Hier gibt es zumindest ein bisschen Bewegung. Für den kommenden Monat, so berichtet die Tageszeitung Le Monde, hat Paris die NATO-Verbündeten zu einer Besichtigung des Atom-U-Boot-Stützpunktes in der Bretagne eingeladen - ein gemeinsames Manöver könne es noch in diesem Jahr geben.

Максимум – 10 баллов.

Критерии оценивания критического анализа статьи

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-9 баллов	Критический анализ статьи полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
8-7 баллов	Критический анализ статьи раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
6-5 баллов	Критический анализ статьи слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
4-3 балла	Критический анализ статьи слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок – более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

2-1 балл	Критический анализ статьи не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
----------	--

3.2. Текущий контроль по дисциплине проводится 2 раза за период освоения дисциплин иностранных кафедр. В качестве оценочного средства для проведения текущего контроля успеваемости по дисциплине используется: контрольная работа.

Образцы контрольных работ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Текущий контроль №1 по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 1 семестр

1. Übersetzen Sie ins Russische.

Die US-Behörden haben beschlossen, Sanktionen gegen fünf Strukturen, darunter drei russische, zu verhängen, weil sie gegen das Gesetz über die Nichtverbreitung und Abrüstung von Massenvernichtungswaffen verstoßen hätten, so eine Erklärung des Außenministeriums. Es geht um Lieferungen an den Iran, Syrien und Nordkorea.

Betroffen sind aus Russland die Unternehmen Aviazapchast, Elekon Factory und Nilco Group. Zwei weitere Unternehmen sitzen in China.

Die Entscheidung der US-Regierung, Sanktionen zu verhängen, wurde bereits am 6. November getroffen, wie inzwischen bekannt wurde. Am 25. November soll das entsprechende Dokument im US-Federal Register veröffentlicht werden.

Dem Dokument zufolge darf kein Staatsunternehmen mit diesen Unternehmen Verträge abschließen oder ihnen finanzielle Unterstützung gewähren. Die US-Regierung darf ihnen keine Munition oder Dienstleistungen verkaufen, die dem Rüstungsexportgesetz unterliegen, und keine Lizenzen für den Erhalt von Exporten erteilen.

Es wird darauf hingewiesen, dass schon bestehende Einzellizenzen für die betroffenen Unternehmen ausgesetzt wurden.

2. Referieren Sie den Artikel. Äußern Sie dabei Ihre Meinung.

IW-Studie: Fachkräftemangel gefährdet Energiewende

Die Bundesregierung will den Ausbau der Erneuerbaren Energien beschleunigen. Doch laut des Instituts der deutschen Wirtschaft fehlen dafür aktuell rund 216.000 Fachkräfte. Auch beim Nachwuchs sieht es schlecht aus.

Der Fachkräftemangel droht die Energiewende in Deutschland auszubremsen. Für den Ausbau der Solar- und Windenergie fehlen laut Institut der deutschen Wirtschaft (IW) aktuell rund 216.000 Fachkräfte. Dies hat eine Studie des Kompetenzzentrums Fachkräftesicherung (KOFA) am IW ergeben.

Gebraucht werden laut Studie knapp 17.000 Elektrik-Fachkräfte, sie seien das „Nadelöhr der Energiewende“. Zudem fehlen demnach 14.000 Experten in der Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (SHK) sowie etwa 13.600 Informatiker. Auch beim Nachwuchs sehe es mau aus. Gut 14.760 Ausbildungsplätze waren der Erhebung zufolge in den relevanten Berufen der Solar- und Windenergie 2021 nicht besetzt.

Um die Energiewende nicht zu gefährden, müsse die Fachkräftesicherung für alle Beteiligten von höchster Priorität sein, betonte Studienautorin Anika Jansen vom KOFA. Neben gezielten Imagekampagnen sollte frühzeitig das Interesse für Technik gefördert werden.

Auch im Handwerk verschärft sich der Fachkräftemangel durch die zusätzlichen Aufgaben für den Klimaschutz deutlich. „Man muss kein Prophet sein, dass mit dem jetzigen Beschäftigtenstamm diese Transformationsaufgaben im Klimaschutz und der Energie- und Mobilitätswende nicht zu stemmen und zu erfüllen sein werden“, sagte der Präsident des Zentralverbandes des Deutschen Handwerks (ZDH), Hans Peter Wollseifer, den Zeitungen der Funke Mediengruppe. Schon jetzt fehlten im Handwerk über 250.000 Fachkräfte, Tendenz steigend.

Максимум – 5 баллов

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки

	работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Текущий контроль №2 по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 1 семестр

1. Übersetzen Sie ins Russische.

Putin in China

Der russische Präsident W. Putin ist zu einem Staatsbesuch in Shanghai eingetroffen. Es geht um engere Bindung und milliardenschwere Gasverträge. Der Besuch in Shanghai erfolgt vor dem Hintergrund der Krise in der Ukraine.

Putins Gespräche mit Chinas Staats- und Parteichef Xi Jinping gelten als Zeichen an den Westen, dass Moskau die Suche nach neuen Partnern intensiviert. Die EU und die USA haben in den vergangenen Wochen mehrere Sanktionen gegen Russland verhängt und drohen mit weiteren.

China verhält sich in dem Streit weitgehend neutral. Auf der Agenda der russisch-chinesischen Gespräche steht vor allem die wirtschaftliche Kooperation. Die beiden UN-Vetomächte wollen sich nach jahrelangen Verhandlungen auf russische Gaslieferungen an China einigen.

Der staatliche Gaskonzern „Gazprom“ hatte bereits am Sonntag mitgeteilt, der Liefervertrag stehe kurz vor dem Abschluss. Russland will China 38 Milliarden Kubikmeter Gas pro Jahr liefern - das entspricht derzeit rund einem Viertel des chinesischen Verbrauchs.

Am Dienstag wollte Putin in Shanghai zudem mit UN-Generalsekretär zusammenkommen. Beide nehmen an einem Sicherheitsgipfel asiatischer Länder teil. Truppen von Russland und China werden außerdem ein gemeinsames Manöver abhalten. Insgesamt sollen bei Putins China-Reise 43 Abkommen unterzeichnet werden.

Geplant ist unter anderem der gemeinsame Bau eines großen Hubschraubers und eines Passagierflugzeuges. Die beiden Atommächte wollen zudem Militärmanöver vertraglich besiegeln. Auch Kooperationen in der Weltraumtechnik sind möglich.

2. Referieren Sie den Artikel. Äußern Sie dabei Ihre Meinung.

Steinmeier: Deutschland muss Europa zusammenhalten

Der Bundespräsident beklagt eine „destruktive Dynamik“: Statt der Idee einer internationalen Gemeinschaft präge die Konkurrenz der Mächte die Welt. Nun sei ein weniger selbstgerechtes Deutschland gefragt.

Von Johannes Leithäuser, München

Deutschlands außenpolitische Verpflichtung liegt nach Ansicht des deutschen Bundespräsidenten zuallererst darin, „das geeinte Europa zusammenzuhalten“. Frank-Walter Steinmeier hat am Freitag die Münchener Sicherheitskonferenz mit dem eindringlichen Appell eröffnet, mehr außenpolitische Verantwortung zu übernehmen, seine militärischen Fähigkeiten zu mehren und sich nicht in moralischer Selbstgerechtigkeit abseits zu halten.

In der Rede erinnerte der Bundespräsident an seine Ansprache sechs Jahre zuvor am selben Ort, in der von ihm wie vom damaligen Bundespräsidenten Joachim Gauck gleichfalls verlangt worden war, Deutschland müsse sich außenpolitisch mehr zutrauen. Inzwischen hat sich nach Steinmeiers Analyse die Welt dramatisch gewandelt; „wir werden heute Zeugen einer zunehmend destruktiven Dynamik der Weltpolitik“. Das Ziel einer „internationalen Zusammenarbeit zur Schaffung einer friedlicheren Welt“ rücke von Jahr zu Jahr in weitere Ferne; stattdessen präge

immer mehr die Idee einer „Konkurrenz der großen Mächte“ die Wirklichkeit in der Welt.

Rügen für Russland, China – und Amerika

Steinmeier zählte auf: Russland habe die gewaltsame Verschiebung von Grenzen in Europa „wieder zum Mittel der Politik gemacht“ und damit „Unsicherheit und Unberechenbarkeit, Konfrontation und Verlust von Vertrauen erzeugt“. China akzeptiere das Völkerrecht nur selektiv. Es verstöre seine Nachbarn mit seinem Vorgehen im südchinesischen Meer und verstöre zugleich mit dem Vorgehen gegen Minderheiten im eigenen Land „uns alle“. Und „unser engster Verbündeter“ Amerika übe sich in außenpolitischem Egoismus und folge nicht länger der Idee einer internationalen Gemeinschaft.

Der Bundespräsident beschrieb die Schäden, die dadurch im internationalen Gefüge entstehen: Der Sicherheitsrat der Vereinten Nationen sei „in zentralen Fragen blockiert“, es würden auch andere Institutionen und Autoritäten, „die uns helfen, unsere verschiedenen Traditionen, Interessen und Prioritäten zu überbrücken und in tragfähige Kompromisse zu übersetzen, mutwillig geschwächt“. Steinmeier warnte, dies sei „kein neues Denken, sondern ein Rückfall in das Denken von vorgestern; und es ist brandgefährlich“.

Deutschland werde durch diese außenpolitischen Verwerfungen „auf die Probe gestellt“, stellte Steinmeier fest, und gab als vordringliche außenpolitische Aufgabe für die Deutschen aus, das einige Europa zu bewahren: „Europa ist der unabdingbare Rahmen für unsere Selbstbehauptung in der Welt“. Falls das europäische Projekt scheitere, prophezeite der Bundespräsident, „dann stehen die Lehren der deutschen Geschichte in Frage“. Das sei die größte Gefährdung für Deutschlands Zukunft: Es könnten sich Einstellungen durchsetzen, die das Schicksal unseres Landes ohne europäische Einbettung für denkbar hielten.

Weniger weit als Macron

Die Schlussfolgerungen für außenpolitisches Handeln, die Steinmeier zog, wirken pragmatisch: Deutschlands Agieren dürfe sich einerseits nicht „in moralischen Verurteilungen erschöpfen“, andererseits seien unter größerer außenpolitischer Verantwortung nicht zuerst mehr militärische Einsätze zu verstehen. Der Bundespräsident plädierte für „Realismus, Offenheit und Neugierde“ als außenpolitische Maximen, allerdings auch für ein größeres sicherheits- und verteidigungspolitisches Engagement. Steinmeier folgte nicht dem Diktum des französischen Staatspräsidenten Emanuel Macron, der am Samstag in München auftreten wird, wonach Europa sicherheitspolitische Souveränität anstreben müsse. Aber er erklärte die Entwicklung einer „gemeinsamen strategischen Kultur“ mit Frankreich für notwendig, um Europa als eigenständigen sicherheitspolitischen Akteur etablieren zu können.

Neben der Stärkung der außen- und sicherheitspolitischen Fähigkeiten der EU müsse Deutschland sich jedoch genauso engagiert um die militärische Stärkung des europäischen Pfeilers der NATO bemühen. Ausdrücklich hieß der Bundespräsident das Ziel der Nato gut, nach dem die Verteidigungsausgaben Deutschlands wie jedes Vertragspartners zwei Prozent des Bruttoinlandsprodukts

erreichen sollen; diese Anstrengung sei „richtig und notwendig“. Das militärische Instrument sei „für unsere Sicherheit unverzichtbar“, argumentierte Steinmeier; außerdem werde sich Amerika nur dann weiter fest in die Nato einbinden lassen, wenn die Europäer ihren Beitrag vergrößerten. Allerdings werde der Zugewinn an militärischen Fähigkeiten keineswegs jenen Verlust an Sicherheit ausgleichen können, der entstehe, wenn diplomatische Bindungen, „tragende Säulen unserer Sicherheitsarchitektur“, Rüstungskontrollverträge und internationale Abkommen weiter zerstört würden.

Максимум – 5 баллов

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком –

неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Текущий контроль №1 по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 2 семестр

1. Übersetzen Sie ins Russische.

**Netanyahu soll sich heimlich
mit dem saudischen Kronprinzen Mohammed bin Salman getroffen haben**

Israels Ministerpräsident Benjamin Netanyahu ist laut israelischen Medienberichten heimlich nach Saudi-Arabien gereist. In der Stadt Neom habe er sich am Sonntag mit Kronprinz Mohammed bin Salman und dem amerikanischen Außenminister Mike Pompeo getroffen, meldeten israelische Zeitungen. Begleitet worden sei Netanyahu vom Chef des Auslandsgeheimdienstes Mossad. Saudi-Arabien bestritt dagegen, dass ein solches Treffen stattgefunden habe. Netanyahu wollte sich nicht zu den Berichten äußern.

Israel bemüht sich um eine Annäherung an arabische Länder. Mit den Golfstaaten Bahrain und den Vereinigten Arabischen Emiraten hatte sich die Regierung in Jerusalem zuletzt auf die Aufnahme diplomatischer Beziehungen verständigt. Saudi-Arabien erkennt Israel als Staat nicht an und unterhält keine diplomatischen Beziehungen zu dem Land. Der saudische Außenminister machte jüngst deutlich, dass es für eine Normalisierung der Beziehungen erst ein Friedensabkommen zwischen Israel und den Palästinensern geben müsse.

2. Geben Sie Ihr Kommentar zum Thema „Internationale Organisationen in der modernen Welt“.

Максимум – 5 баллов

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

**Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»
Кафедра европейских языков
Текущий контроль №2 по дисциплине
«Иностранный язык» (немецкий)**

Магистратура, 1 год обучения, 2 семестр

1. Übersetzen Sie ins Russische.

Frankreichs Präsident besucht Kuba

Der französische Präsident Macron befindet sich auf einer Reise durch die Karibik.

Vor seiner Reise nach Haiti macht das französische Staatsoberhaupt eine Zwischenstation auf Kuba. Nach Angaben aus Paris wird Macron zwei Nächte in Havanna verbringen. Während des Besuchs werden wirtschaftliche Fragen besprochen. Macron wird von einer Gruppe von französischen Geschäftsleuten begleitet, darunter auch von Vertretern der Fluggesellschaft „Air France“ und von den Vertretern des Hotelunternehmens „Accor“.

Der 25. Staatspräsident der Französischen Republik wird sich auf der Karibikinsel auch mit kubanischen Studenten treffen und an einem Wirtschaftsforum teilnehmen. Auch das Treffen mit dem kubanischen Präsidenten Miguel Dias-Canel steht auf der Tagesordnung des Besuchs.

Der Präsident Frankreichs wird auch mit Kardinal Juan Garcia Rodriguez zusammenkommen, der ein wichtiger Vermittler zwischen der kommunistischen Regierung und politischen Gegnern ist.

2. Geben Sie Ihr Kommentar zum Thema „Das internationale Recht und die Zusammenarbeit in der modernen Welt“.

Максимум – 5 баллов

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые

	практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Текущий контроль №1 по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 2 год обучения, 1 семестр

1. Übersetzen Sie ins Russische.

Der Regierungschef von Griechenland in Moskau

Kyriakos Mitsotakis ist seit Juli vorigen Jahrs der Regierungschef von Griechenland. Der Politiker muss viele Gespräche führen, denn sein Land befindet sich in der Krise. Griechenland hat große Geldprobleme. Ohne Unterstützung anderer Länder wäre Griechenland längst bankrott. Der griechische Regierungschef ist zu einem Staatsbesuch in Moskau angekommen. Auf der Agenda stand auch ein Gespräch mit dem russischen Präsidenten W. Putin.

Während des Treffens warb der griechische Präsident für das Ende der EU-Sanktionen gegen Russland. Das sei ein europäisches Problem und für dieses Problem müsse eine Lösung gefunden werden, erklärte Mitsotakis nach dem Treffen mit W. Putin. Russland reagierte auf die EU-Sanktionen mit einem Einfuhrverbot für Landwirtschaftsprodukte aus allen EU-Staaten. Diese Gegenaktionen hätten der griechischen Landwirtschaft sehr geschadet, sagte Mitsotakis. Der russische Präsident betonte, Russland könne nicht eine Ausnahme für ein Land der EU machen. Es sei viel wichtiger eine bessere wirtschaftliche Zusammenarbeit. Als potenzielles Großprojekt nannte Putin die Verlängerung der Gaspipeline Turkish Stream. Dieses Projekt könnte Griechenland zum Hauptverteiler des russischen Gases in Europa machen.

Die EU-Staaten verfolgten den Besuch von Mitsotakis sehr aufmerksam. Sie warfen Mitsotakis vor, er spalte die EU in der Frage der Sanktionen, die die EU-Staaten gegen Moskau verhängt haben. Mitsotakis betonte, Griechenland sei ein souveräner Staat und hat das Recht auf eigene Außenpolitik.

2. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Призрак германской атомной бомбы: может ли у ФРГ появиться свое ядерное оружие?

Вячеслав Филиппов — о дискуссиях вокруг возможности появления у Германии собственного "ядерного зонтика" и других вариантах

В Германии время от времени вспыхивают дискуссии если не о развитии собственной программы ядерных вооружений, то как минимум о консолидации европейских усилий в деле обеспечения "ядерного зонтика". На этот раз жители Федеративной республики стали, как и в эпоху холодной войны, опасаться перерастания противостояния Запада и РФ в атомный конфликт на фоне СВО.

Масла в огонь подлили заявления экс-президента США Дональда Трампа, который осенью имеет все шансы снова стать главой Белого дома. Трамп, претендующий на выдвижение кандидатом в президенты от Республиканской партии, в феврале пригрозил не защищать от нападения потенциального противника тех партнеров по НАТО, которые будут вносить недостаточно средств в альянс.

После этого зампреда Европарламента Катарина Барлей (Социал-демократическая партия Германии, СДПГ) выразила мнение, что Евросоюзу следует задуматься о собственном атомном оружии. По ее мнению, больше не приходится рассчитывать на то, что США продолжают исполнять свои обязательства по ядерному сдерживанию. Как считает Барлей, вопрос можно было бы вынести на повестку — "на пути к созданию общеевропейской армии". С ее предложения в Германии, можно сказать, вернулись к старому — началась новая волна обсуждения перспектив и возможностей обеспечения ядерного сдерживания, вплоть до производства ФРГ собственной бомбы.

Максимум – 5 баллов

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

**Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»
Кафедра европейских языков
Текущий контроль №2 по дисциплине
«Иностранный язык» (немецкий)
Магистратура, 2 год обучения, 1 семестр**

1. Übersetzen Sie ins Russische.

Der amerikanische Außenminister Pompeo in Russland

Erstmals seit Beginn der Ukraine-Krise besucht der US-Außenminister Pompeo Russland. Einen Tag vor dem NATO-Gipfel sind der amerikanische Außenminister und der Präsident Russlands zu einem Gespräch zusammengekommen. Während des Treffens wurde betont, dass Moskau auf konstruktive Zusammenarbeit hoffe. Beide Seiten sprachen sich für die Annäherung der beiden Länder aus.

Pompeo ist der höchste US-Vertreter, der seit Beginn der Ukraine-Krise Russland besuchte. Er traf sich zunächst mit seinem Amtskollegen Lawrow, anschließend wurde er vom russischen Präsidenten W. Putin empfangen. Im Zentrum der Gespräche standen der Ukraine-Konflikt und der Bürgerkrieg in Syrien. Das Gespräch mit dem Präsidenten Russlands dauerte vier Stunden. Das Treffen zeigte, dass die beiden Länder bereit seien, „zu einer normalen Zusammenarbeit“ zurückzukehren.

Die USA und die EU hatten im vorigen Jahr Sanktionen gegen Russland verhängt, die die Beziehungen zwischen den beiden Staaten verschlechterten.

Der russische Außenminister Lawrow sagte, das Treffen mit seinem US-Amtskollegen habe dazu beigetragen, dass „wir uns besser verstehen“. Eine weitere Konfrontation zwischen den beiden Staaten müsse verhindert werden. Die Lösung vieler internationaler Krisen hängt von den USA und von Russland ab.

2. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Равномерное распределение: как Германия предлагает урегулировать ситуацию с украинскими беженцами в ЕС

Берлин хочет перераспределить украинских беженцев по странам Евросоюза

Германия выступает за равномерное распределение украинских беженцев между странами Европейского союза, заявила глава МВД Германии Нэнси Фезер. О необходимости решать проблему беженцев также заявили в Польше. С точки зрения аналитиков, усталость от наплыва эмигрантов с

Украины наблюдается уже по всему ЕС, поэтому эксперты не исключают, что ряд стран объединения могут пойти на некоторые ограничения прав и свобод украинцев, находящихся в Европе в качестве беженцев.

Германия выступает за равномерное распределение украинских беженцев между странами Европейского союза. Об этом заявила пресс-секретарь главы МВД Германии. «ФРГ решительно выступает за солидарность при распределении лиц, ищущих защиты, и считает, что обсудить ситуацию и найти решение особенно необходимо в отношении вторичной миграции из других стран — членов ЕС... Поэтому следует стремиться к равномерному распределению прибывающих с Украины по всему ЕС», — сообщила представитель министра газете Die Welt.

Одна из возможных мер — ограничение перемещений беженцев между странами Шенгена, пишет издание. Для этого пришлось бы восстановить действие 11-й Директивы о массовом притоке, запрещающей мигрантам свободно ездить из одной страны ЕС в другую. Ранее исследование, проведенное институтом INSA для газеты Bild, показало, что почти половина немцев считают, что Германия чрезмерно поддерживает украинских беженцев.

Максимум – 5 баллов

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество

	грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком – неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

3.3. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

В качестве оценочного средства для проведения промежуточной аттестации по дисциплине используется: экзамен в письменной форме; экзамен в устной форме; зачет в устной форме.

№ п/п	Форма контроля	Наименование оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1.	Зачет	По окончании 1-го семестра предусмотрен зачет в устной форме.	
		Зачет в устной форме включает: 1. Реферирование и комментирование на немецком языке содержания текста по пройденной профессиональной тематике (объем 2100-2500 печ.зн. без пробелов) – 20 баллов 2. Изложение на немецком языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике, прослушанной в экзаменационной аудитории (продолжительность до 2 мин., двукратное предъявление) – 20 баллов 3. Ответы на вопросы экзаменатора по пройденным темам – 20 баллов	Образец текста; перечень тем для беседы.
2.	Экзамен	По окончании 2-го семестра предусмотрен экзамен в письменной и устной форме.	

		Экзамен в письменной форме состоит из: 1. Письменного перевода с немецкого на русский язык текста по профессиональной тематике (объем текста 1500-1600 печ.зн. без пробелов). По решению кафедры разрешается пользоваться печатным словарем – 15 баллов 2. Письменный развернутый обоснованный ответ на немецком языке на вопрос по одной из пройденных тем по профессиональной тематике (250-300 слов) – 15 баллов	Образцы текстов; перечень тем для письменного ответа.
		Экзамен в устной форме включает: 1. Реферирование и комментирование на немецком языке содержания текста по пройденной профессиональной тематике (объем статьи 2500-2700 печ.зн. без пробелов) – 10 баллов 2. Устный перевод без предварительной подготовки отрывка текста по профессиональной тематике с немецкого языка на русский язык (до 500 печ.зн. без пробелов) – 10 баллов 3. Изложение на немецком языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике, прослушанной в экзаменационной аудитории (продолжительность до 2 мин, двукратное предъявление) – 10 баллов	Образец текста; перечень тем для беседы.
3.	Экзамен	По окончании 3-го семестра предусмотрен экзамен в письменной и устной формах.	
		Экзамен в письменной форме состоит из: 1. Письменного перевода с немецкого на русский язык текста по профессиональной тематике (объем текста 1600-1800 печ.зн. без пробелов). По решению кафедры разрешается пользоваться печатным словарем – 15 баллов 2. Перевода с русского языка на немецкий текста по профессиональной тематике (объем текста 1000-1200 печ.зн. без пробелов). По решению кафедры разрешается пользоваться печатным	Образцы текстов.

		словарем – 15 баллов	
		Экзамен в устной форме включает: 1. Реферирование и критический анализ на немецком языке статьи по профессиональной тематике с дополнительным комментарием по теме, затрагиваемой в статье (объемом 2700-3000 печ.зн. без пробелов) – 10 баллов 2. Изложение на немецком языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике, прослушанной в экзаменационной аудитории (продолжительность до 2 мин, двукратное предъявление) – 10 баллов 3. Выступление на иностранном языке по теме магистерской диссертации (до 4 мин) – 10 баллов	Образец текста; перечень тем для беседы.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЗАЧЕТА В УСТНОЙ ФОРМЕ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Устный зачет по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 1 семестр

1. Referieren Sie den Artikel. Äußern Sie dabei Ihre Meinung. 20 баллов

EU-Videogipfel: Kein Durchbruch im Haushaltsstreit

Nach der Blockade des EU-Haushalts und der Corona-Konjunkturlösungen durch Ungarn und Polen hat ein Videogipfel noch keine Lösung gebracht. Bundeskanzlerin Angela Merkel erstattete den übrigen Staats- und Regierungschefs Bericht, weil Deutschland derzeit den Vorsitz der 27 Länder hat.

Ungarn und Polen bekräftigten nach Angaben aus EU-Kreisen ihre Blockade-Haltung. Nach kurzer Debatte ging man ohne Durchbruch zur eigentlichen Tagesordnung über: die Koordinierung in der Corona-Krise. Dabei ging es um die gegenseitige Anerkennung von Corona-Tests, die Vorbereitungen für Impfungen und einen gemeinsamen Ansatz bei der Aufhebung von Corona-Beschränkungen, wie EU-Ratschef Charles Michel mitteilte.

Ungarn und Polen hatten am Montag ihr Veto gegen einen zentralen Haushaltsbeschluss eingelegt. Sie stoßen sich an einer neuen Klausel zur Kürzung von Geldern bei bestimmten Rechtsstaatsverstößen in den Empfängerländern. Mit ihrem Nein ist das gesamte 1,8 Billionen Euro schwere Haushaltspaket für die nächsten sieben Jahre vorerst blockiert. Das schließt 750 Milliarden Euro an Corona-Hilfen ein, auf die viele EU-Staaten dringend hoffen.

Bundeskanzlerin Merkel bezeichnete den Streit als "sehr ernsthaftes Problem, das wir zu lösen haben. Wir werden hart und ernsthaft daran arbeiten." Auf die Frage, ob es für sie eine Option sei, Polen und Ungarn mit einem Entzug der Stimmrechte zu drohen, sagte Merkel: "Für mich ist das Wort Drohung in diesem Zusammenhang sowieso kein Wort. Wir haben die Pflicht, zu versuchen, einen Weg zu finden".

Merkel sagte weiter, sie sehe wenig Spielraum für ein Einlenken im Streit mit Ungarn und Polen über die Verknüpfung von Rechtsstaatsprinzipien mit der Auszahlung von EU-Mitteln.

Bundesaußenminister Heiko Maas betonte, viele EU-Staaten seien nicht bereit, beim Thema Rechtsstaatlichkeit noch große Kompromisse einzugehen. "Das ist eine sehr schwierige Situation, in der wir uns befinden", sagte der SPD-Politiker.

Die neue Rechtsstaatsklausel war im Prinzip bereits im Juli vereinbart worden, als die Staats- und Regierungschefs bei einem fünftägigen Gipfel das 1,8 Billionen Euro schwere Haushaltspaket schnürten. Doch war die Formulierung damals sehr vage.

www.tagesschau.de

2. Hören Sie sich die Audioaufnahme an, geben Sie den Inhalt wieder.

20 баллов

3. Beantworten Sie die Fragen zum Thema.

20 баллов

Критерии оценивания качества знаний для промежуточного контроля успеваемости (зачет)

60-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
60-48 баллов	Обучающийся продемонстрировал полное понимание текста. Изложенный обучающимся материал отлично структурирован, логически правильно выстроен, что способствует адекватному восприятию материала собеседником. В беседе на заданную тему обучающийся демонстрирует

	отличные навыки употребления изученных речевых оборотов и умение грамматически грамотно строить связное высказывание по заданной теме. Обучающийся продемонстрировал полное понимание прослушанного аудио.
49-37 балла	Обучающийся продемонстрировал полное понимание текста, за исключением отдельных незначительных моментов. Изложенный обучающимся материал достаточно хорошо структурирован, логически правильно выстроен. В беседе на заданную тему обучающийся демонстрирует хорошее умение использовать изученные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. Допускает грамматические и лексические ошибки, не мешающие пониманию содержания излагаемого текста собеседником. Обучающийся продемонстрировал неполное понимание прослушанного аудио.
37-26 баллов	Обучающемуся понята лишь основная мысль текста. Изложенный обучающимся материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Построение устного высказывания, а также грамматические лексические ошибки мешают восприятию сообщения в беседе на заданную тему. Обучающийся продемонстрировал лишь частичное понимание прослушанного аудио.
25-13 баллов	Обучающемуся понятны лишь некоторые отрывки текста. Изложенный обучающимся материал плохо структурирован. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме практически не сформированы. Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные грамматические и лексические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Обучающийся не смог изложить основной смысл прослушанного аудио.
12-1 баллов	Обучающемуся понятны отдельные слова (предложения). Изложенный обучающимся материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме не продемонстрированы. Обучающийся не смог передать смысл прослушанного аудио.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Письменный экзамен по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 2 семестр

1. Übersetzen Sie ins Russische, gebrauchen Sie dabei das Wörterbuch:
15 баллов

Wie sinnvoll ist die Bezahlkarte für Asylsuchende?

Karte statt Bargeld: 14 Bundesländer haben sich auf ein Vergabeverfahren für eine Bezahlkarte für Asylsuchende geeinigt - zwei gehen einen eigenen Weg. Die Länder versprechen sich viel davon. Was sagen Fachleute dazu?

Bereits im November haben die Ministerpräsidentinnen und -präsidenten der Bundesländer gemeinsam mit Bundeskanzler Olaf Scholz beschlossen, eine Bezahlkarte für Asylsuchende einzuführen. Nun soll bis zum Sommer in 14 Bundesländern ein gemeinsames Vergabeverfahren abgeschlossen werden. Bayern und Mecklenburg-Vorpommern wollen die Karte ebenfalls einführen, bei der Vergabe aber eigene Wege gehen.

Das Konzept lautet: Asylsuchende bekommen statt Bargeld eine guthabenbasierte Karte mit Debit-Funktion, mit der sie ihre alltäglichen Ausgaben bezahlen können. Über die Höhe des Barbetrags und über weitere Zusatzfunktionen kann jedes Bundesland selbst entscheiden, die technischen Voraussetzungen der Bezahlkarte sollen aber in allen Ländern einheitlich sein.

Die Bezahlkarte wird nur in Deutschland funktionieren, nicht im Ausland. In manchen Bundesländern könnte ihr Einsatz sogar regional beschränkt werden. Da sie guthabenbasiert ist, kann die Karte auch nicht überzogen werden. Überweisungen sind ausgeschlossen.

Hohe Erwartungen an die Bezahlkarte

Die Ministerpräsidentinnen und -präsidenten versprechen sich davon viel. "Mit der Einführung der Bezahlkarte senken wir den Verwaltungsaufwand bei den Kommunen, unterbinden die Möglichkeit, Geld aus staatlicher Unterstützung in die Herkunftsländer zu überweisen, und bekämpfen dadurch die menschenverachtende Schlepperkriminalität", sagt etwa Hessens CDU-

Ministerpräsident Boris Rhein, der derzeit den Vorsitz der Ministerpräsidentenkonferenz innehat.

Auch Niedersachsens Regierungschef Stephan Weil weist auf einen geringeren Verwaltungsaufwand bei den Kommunen hin. "Mit einer Bezahlkarte werden Bargeldauszahlungen an Asylbewerberinnen und -bewerber weitgehend entbehrlich", so der SPD-Politiker. "Gleichzeitig wollen wir den Menschen mit Bleibeperspektive die Aufnahme einer regulären Arbeit erleichtern. Sie sollen möglichst rasch aus dem Transferleistungsbezug herauskommen."

"Kein entscheidender Pull-Faktor"

Die Bezahlkarte habe durchaus das Potenzial, den Aufnahmeprozess zu vereinfachen und bürokratische Prozesse zu beschleunigen, sagt Politikwissenschaftler Hans Vorländer, der momentan Vorsitzender des Sachverständigenrats für Integration und Migration der Bundesregierung ist. An den Ankunftsahlen werde sich dadurch allerdings nach Erwartung des Rats erst einmal nicht viel ändern.

"Aus der Forschung wissen wir, dass Sozialleistungen keinen entscheidenden Pull-Faktor darstellen", teilt Vorländer auf Anfrage von *tagesschau.de* mit. Asylsuchende hätten andere Prioritäten. "Wichtig bei der Entscheidung über ein Zielland sind ein stabiles Umfeld, eigene berufliche Chancen sowie persönliche Netzwerke, etwa Familienangehörige oder Freunde, die die Geflüchteten unterstützen können."

Die Migration nach Deutschland würden Bezahlkarten deshalb nicht grundsätzlich beeinflussen, sagt Vorländer. "Möglicherweise können sie aber Auswirkung auf die Zahl von Asylfolgeanträgen haben." Zahlen dafür gebe es noch nicht, das müsse sich erst mit der Umsetzung zeigen.

2. Äußern Sie schriftlich Ihre Meinung zum Thema.

15 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания письменного перевода

30-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
30 - 25 баллов	Правильно выполнено более 85 % заданий Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
25-20 баллов	Правильно выполнено 70%-84% % заданий. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций.

	Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
20-15 баллов	Правильно выполнено 55%-69% заданий. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10 – 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
15-10 баллов	Правильно выполнено менее 55% заданий. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок более – 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
10-1 баллов	Правильно выполнено менее 40 % заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок более – 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В УСТНОЙ ФОРМЕ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Экзамен в устной форме по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 1 год обучения, 2 семестр

1. Referieren Sie den Artikel. Äußern Sie dabei Ihre Meinung. 10 баллов

Was wird aus dem Gazastreifen?

Während die Zweistaatenlösung international so gut wie Konsens ist, wird sie von der Hamas und der derzeitigen Regierung Israels abgelehnt. Und so führen die USA schon Planspiele für die Zeit nach Premier Netanyahu.

Von Jan-Christoph Kitzler, ARD Tel Aviv

Im Gazastreifen gibt es weiter heftige Kämpfe. Nicht nur im Süden, sondern auch wieder im Norden. Sie zeigen, dass der Krieg, der am 7. Oktober mit dem Angriff der Hamas und weiterer Terrororganisationen begann, so bald noch nicht zu Ende ist.

Es gibt Berichte, dass seit Kriegsbeginn 20 bis 30 Prozent der bewaffneten Kämpfer im Gazastreifen getötet wurden. Die USA schätzen laut einem Bericht

des "Wall Street Journal", dass die Hamas genug Munition hat, um den Krieg noch monatelang weiterzuführen.

Israels politische und militärische Führung wird nicht müde zu betonen, dass der Krieg so lange weitergeht, bis die Ziele erreicht sind: Sicherheit für die Bürger Israels, die Zerschlagung der Hamas und die Befreiung der Geiseln. Und auch Generalstabschef Herzi Halvi rechnet mit einem längeren Krieg. Vor kurzem sagte er, es gebe "keine Abkürzung" bei der Zerschlagung der Hamas.

Demonstranten fordern Ende der Kämpfe

Doch es gibt die in Israel, die wollen, dass die Kampfhandlungen im Gazastreifen eingestellt werden. Fast jeden Tag kommt es zu Protesten in Tel Aviv, in Jerusalem und in anderen Städten, sogar vor dem Haus von Benjamin Netanyahu, Israels Premierminister.

Die Demonstranten denken dabei nicht so sehr an eine Zukunft für den Gazastreifen und die Menschen dort, sie haben meist nicht das Leid der Zivilbevölkerung mit den vielen Toten und Verletzten seit Kriegsausbruch im Sinn: Sie wollen, dass endlich die Geiseln freikommen, die noch im Gazastreifen sind - nun schon seit mehr als 100 Tagen.

"Niemand will über Friedenslösungen nachdenken"

Israel ist seit dem 7. Oktober ein traumatisiertes Land. Nirgends wird das deutlicher als bei den Protesten der Angehörigen der Geiseln und der Toten. Auch mit Blick auf die Menschen, die derzeit in Israel auf die Straße gehen, fand Izchak Herzog, Israels Staatspräsident, auf dem Weltwirtschaftsforum in Davos klare Worte, als er die Stimmung beschrieb, die seiner Meinung nach gerade in Israel herrscht.

"Wenn man einen durchschnittlichen Israeli nach seinem oder ihrem Befinden fragt, dann will gerade niemand über Friedenslösungen nachdenken", so Herzog. "Denn jeder will wissen, ob uns in Zukunft echte Sicherheit versprochen werden kann. Jeder Israeli will sicher sein, dass er nicht auf die gleiche Art vom Norden, Süden oder Osten angegriffen wird. Aber die Wahrheit ist: Wir kämpfen einen Krieg für das gesamte Universum, für die freie Welt."

Doch "die freie Welt", vor allem die USA, aber auch Deutschland und weitere europäische Länder drängen auf eine Perspektive für die Zeit nach dem Krieg. Und bei diesen Überlegungen hat das Thema der Zweistaatenlösung derzeit wieder Konjunktur. Antonio Guterres, der UN-Generalsekretär, hat gesagt, was dafür seiner Meinung nach die Voraussetzung ist: Das Recht der Palästinenser, ihren eigenen Staat aufzubauen, müsse von allen anerkannt werden. Alles Andere würde den Konflikt im Nahen Osten verlängern und sei eine Bedrohung für Frieden und Sicherheit weltweit.

Eine Perspektive auf einen palästinensischen Staat fordern die USA, davon spricht auch die Bundesregierung. Ebenso gibt es in Israel und den palästinensischen Gebieten Menschen, die gerade jetzt darüber nachdenken

wollen, wie das Zusammenleben in der Region nach dem Krieg aussehen könnte. Aber sie sind eine Minderheit.

2. Übersetzen Sie ins Russische.

10 баллов

Frank-Walter Steinmeier: "Der Hauptkriegsverbrecherprozess in Nürnberg war eine Revolution"

Zum 75. Jahrestag des Beginns der Nürnberger NS-Kriegsverbrecherprozesse hat Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier dessen Bedeutung für die Entwicklung eines universalen Völkerstrafrechts gewürdigt. "Der Hauptkriegsverbrecherprozess in Nürnberg war eine Revolution. Er schrieb nicht nur Rechtsgeschichte, er schrieb Weltgeschichte", sagte Steinmeier bei einem Festakt im Saal 600 des Nürnberger Justizpalastes. Ohne den Prozess würde es den Internationalen Strafgerichtshof in Den Haag nicht geben.

Vor den Nürnberger Prozessen sei das Völkerrecht eine "Angelegenheit von Staaten" gewesen, "nicht von Individuen". "In Nürnberg standen erstmals die Spitzen eines Staats vor Gericht und sollten angeklagt werden, für die schwersten Verbrechen, die die Weltgeschichte bis dahin erlebt hatte – für die Entfesselung eines Angriffskriegs, für Kriegsverbrechen und für Verbrechen gegen die Menschlichkeit", sagte Steinmeier.

www.zeit.de

3. Hören Sie sich die Audioaufnahme an, geben Sie den Inhalt wieder.

10 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в устной форме

Критерии оценивания устного реферирования и комментирования статьи на немецком языке

Типы ошибок:

1. Искажение – искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
2. Неточность – упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
3. Стилистическая ошибка – отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)

4. Грамматические ошибки

5. Лексические ошибки

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения. Были даны обоснованные и развернутые ответы на вопросы экзаменатора.
7-6 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения. Были даны правильные ответы на вопросы экзаменатора.
5-3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. При комментировании не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации. Были даны неправильные ответы на вопросы экзаменатора.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексико-грамматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Комментарий отсутствует. Было выявлено непонимание и неадекватная реакция на вопросы экзаменатора.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Письменный экзамен по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 2 год обучения, 3 семестр

1. Übersetzen Sie ins Russische, gebrauchen Sie dabei das Wörterbuch:

15 баллов

AfD: was Sie über rechtsextreme Partei Deutschlands wissen müssen

Der Spiegel befasst sich mit der Alternative für Deutschland (AfD), der drittgrößten Fraktion im Bundestag. Ihr Hauptanliegen ist der Widerstand gegen Angela Merkels Willkommenspolitik gegenüber Migranten.

Von anti-EU zu Anti-Einwanderung

Als Sie 2013 gegründet wurde, war die AfD vor allem gegen die Rettung verschuldeter EU-Staaten wie Griechenland. Aber im Laufe der Zeit ist es in Erster Linie eine einwanderungsfeindliche Partei geworden.

Die AfD lehnt die Flüchtlingspolitik von Bundeskanzlerin Angela Merkel, insbesondere aus dem arabischen Raum, mit der seit 2015 mehr als 1,5 Millionen Migranten nach Deutschland gekommen sind, komplett ab. Die Partei will die Deutsche Verfassung ändern, um das Recht auf eine einzelne Anhörung in Asylverfahren loszuwerden und würde versuchen, alle diejenigen, deren Anträge auf Aufenthalt in Deutschland abgelehnt werden, sofort abzuschicken, unabhängig davon, ob die Länder, in die deportierte zurückgeschickt werden, sicher sind oder nicht. Sie befürwortet auch, dass Ausländer, die in Deutschland Verbrechen begehen, zu Gefängnissen außerhalb des Landes verurteilt werden und Minderjährige bis zu zwölf Jahre wegen bestimmter Straftaten als Erwachsene behandeln.

Die AfD will die EU-Grenzen versiegeln, strenge Identitätskontrollen an Deutschlands Landesgrenzen einführen und Lager im Ausland einrichten, um zu verhindern, dass Migranten überhaupt nach Deutschland kommen. Obwohl Sie eine gezielte Einwanderungspolitik nach Kanadischem Vorbild favorisiert, sagte Spitzenkandidatin Alice Weidel, die Partei wolle eine "negative Einwanderung" nach Deutschland erreichen. Sie argumentiert auch, dass Deutschland "Islamisiert" werde und sich als Bollwerk für traditionelle christliche Werte darstelle.

2. Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie dabei das Wörterbuch:

15 баллов

Медведев: Польша должна понимать, чем грозит удар США по российским целям

Польша должна понимать, что удар американцев по целям России означает начало мировой войны, заявил зампред Совбеза России Дмитрий Медведев.

Он прокомментировал заявление главы МИД Польши Радослава Сикорского, который заявил в интервью газете The Guardian, что США пригрозили Москве «уничтожением» российского контингента в зоне спецоперации, если Россия применит на Украине ядерное оружие.

Медведев отметил, что в Вашингтоне до сих пор не говорили ничего подобного, так как там более осторожны, чем в Варшаве. По его словам, удар США по целям России означает начало мировой войны, и любой министр иностранных дел, даже такой страны, как Польша, «должен это понимать».

«А в-третьих, учитывая, что ещё один поляк, Дуда, недавно объявил о желании разместить тактическое ядерное оружие в Польше, Варшава не останется в стороне и, наверняка, получит свою долю радиоактивного пепла», — заявил Медведев.

Ранее глава фонда «Украинская политика» Константин Бондаренко заявил, что неявка президента Соединённых Штатов Джо Байдена на организованную властями Украины мирную конференцию в Швейцарии станет холодным душем для Владимира Зеленского.

Посол России в США Анатолий Антонов назвал якобы мирную конференцию в Швейцарии нелегитимной.

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания письменного перевода

30-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
30 - 25 баллов	Правильно выполнено более 85 % заданий Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
25-20 баллов	Правильно выполнено 70%-84% % заданий. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
20-15 баллов	Правильно выполнено 55%-69% заданий. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10 – 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
15-10 баллов	Правильно выполнено менее 55% заданий. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок более – 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

10-1 баллов

Правильно выполнено менее 40 % заданий. Уровень владения языком – неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок более – 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В УСТНОЙ ФОРМЕ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»**

Направление подготовки 41.04.05 «Международные отношения»

Кафедра европейских языков

Экзамен в устной форме по дисциплине

«Иностранный язык» (немецкий)

Магистратура, 2 год обучения, 3 семестр

- 1. Referieren Sie und analysieren Sie den Artikel. Geben Sie Ihr Kommentar dazu.** **10 баллов**

Putin und Erdogan: Beziehungsstatus: Es ist kompliziert

Der türkische Staatschef Recep Tayyip Erdogan und sein russischer Kollege Wladimir Putin pflegen eine Partnerschaft, die vom Westen argwöhnisch beäugt wird. Die Zusammenarbeit sei so eng, dass sie einigen schon unheimlich werde, sagte Erdogan vor zwei Jahren stolz. Putin lobte an Erdogan, dass dieser eine „unabhängige Außenpolitik“ betreibe. Da hatte die Türkei zum Entsetzen der Nato gerade russische S-400 Luftabwehrraketen gekauft.

Inzwischen hat sich das Verhältnis zwischen Ankara und Moskau allerdings abgekühlt. Im Krieg um die Kaukasusregion Berg-Karabach versagte kürzlich beinahe das erprobte Rezept von Erdogan und Putin, Interessengegensätze auszublenden. Neben der gemeinsamen Verachtung für die westlichen Demokratien gibt es immer wieder große Meinungsverschiedenheiten. Partner, Konkurrenten, Widersacher – das Verhältnis zwischen Erdogan und Putin ist komplex.

Putin war 2004 der erste russische Präsident, der die Türkei besuchte, um Vereinbarungen über die Kooperation in den Bereichen Rüstung und Energie zu treffen. Für Erdogan bietet die Kooperation mit Putin die Möglichkeit, seine Vorstellungen von einer unabhängigen Außenpolitik durchzusetzen. Er kann Einwände der traditionellen Partner in Europa und Amerika ignorieren, weil er in Putin einen mächtigen nichtwestlichen Verbündeten gefunden hat.

In Syrien haben Erdogan und Putin jedoch wachsende Schwierigkeiten, ihre gegensätzlichen Interessen unter einen Hut zu bekommen. Auch im Konflikt um

die Region Berg-Karabach funktionierte das türkisch-russische Modell nicht. Erdogan unterstützte Aserbaidshan im Krieg gegen Armenien, blitzte bei Putin aber mit der Forderung ab, die Türkei in Verhandlungen über einen Waffenstillstand einzubeziehen.

Ungeachtet dieser ernsten geopolitischen Interessengegensätze gelingt es Russland und der Türkei immer wieder, ein erstaunlich hohes und stabiles Niveau der Zusammenarbeit zu halten. Der russische Botschafter in Ankara beschrieb es in einem Interview mit der Agentur „Interfax“ so: „Unsere Länder und ihre Führer haben einen optimalen Algorithmus des gemeinsamen Handelns gefunden, um auf die Meinungsunterschiede in der Regel so zu blicken, dass wir sie von der Tagesordnung nehmen können.“

www.tagesspiegel.de

2. Hören Sie sich die Audioaufnahme an, geben Sie den Inhalt wieder.

10 баллов

3. Sprechen Sie über Ihre Magisterdissertation

10 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в устной форме

Критерии оценивания устного реферирования и комментирования статьи на немецком языке

Типы ошибок:

1. Искажение – искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
2. Неточность – упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
3. Стилистическая ошибка – отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
4. Грамматические ошибки
5. Лексические ошибки

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и

	не более 6 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения. Были даны обоснованные и развернутые ответы на вопросы экзаменатора.
7-6 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения. Были даны правильные ответы на вопросы экзаменатора.
5-3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. При комментировании не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации. Были даны неправильные ответы на вопросы экзаменатора.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексико-грамматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Комментарий отсутствует. Было выявлено непонимание и неадекватная реакция на вопросы экзаменатора-

Критерии оценивания устного изложения на немецком языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	Обучающийся продемонстрировал хорошие навыки понимания на слух информации в аудиосюжете (80%), показал свободное владение профессиональной лексикой (в изученном объеме), обладает достаточной коммуникативной компетенцией.
7-6 баллов	Обучающийся продемонстрировал хорошие навыки понимания на слух информации в аудиосюжете (до 75%), продемонстрировал хорошее владение активной профессиональной лексикой.
5-3 баллов	Обучающийся испытывает трудности в понимании на слух информации в аудиосюжете, имеет ограниченный словарный запас профессиональной лексики.
2-1 балла	Обучающийся не понимает на слух информацию в аудиосюжете, не владеет профессиональной лексикой, демонстрирует слабые навыки говорения.

Критерии оценивания сообщения по теме магистерской диссертации на немецком языке

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	Говорение: Темп речи: Быстрый • Сложность грам. конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной профессиональной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок – до 6.
7-6 баллов	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Отвечает норме • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной профессиональной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 6 – 10.
5-3 баллов	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций. Норма • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме сформированы недостаточно. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания изученной профессиональной лексики и грамматических конструкций. В

	речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки. Количество грамматических ошибок 10 – 15.
2-1 баллов	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Прimitивная • Лексика: Прimitивная • Логика: Есть логические ошибки Представляемый материал плохо структурирован. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме практически не сформированы. Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания изученной профессиональной лексики. Количество грамматических ошибок более 15.

На основании оценки за устное реферирование и комментирование статьи по профессиональной тематике, оценки за устное изложение на немецком языке аудиозаписи по профессиональной тематике и оценки за сообщение на немецком языке по теме магистерской диссертации выставляется общая сумма баллов за экзамен в устной форме.

Результатом освоения дисциплины «**Иностранный язык**» (немецкий) является установление одного из уровней сформированности компетенций: высокий (продвинутый), хороший, базовый, недостаточный.

Показатели уровней сформированности компетенций

Уровень/балл	Универсальные компетенции	Общепрофессиональные компетенции
Высокий (продвинутый) (оценка «отлично», «зачтено») 86-100	Сформированы четкие системные знания и представления по дисциплине. Ответы на вопросы оценочных средств полные и верные. Даны развернутые ответы на дополнительные вопросы.	Обучающимся усвоена взаимосвязь основных понятий дисциплины, в том числе для решения профессиональных задач. Ответы на вопросы оценочных средств самостоятельны, исчерпывающие, содержание вопроса/задания оценочного средства раскрыто полно, профессионально, грамотно.

	Обучающимся продемонстрирован высокий уровень освоения компетенции.	Даны ответы на дополнительные вопросы. Обучающимся продемонстрирован высокий уровень освоения компетенции.
Хороший (оценка «хорошо», «зачтено») 71-85	Знания и представления по дисциплине сформированы на повышенном уровне. В ответах на вопросы/задания оценочных средств изложено понимание вопроса, дано достаточно подробное описание ответа, приведены и раскрыты в тезисной форме основные понятия. Ответ отражает полное знание материала, а также наличие, с незначительными пробелами, умений и навыков по изучаемой дисциплине. Допустимы единичные негрубые ошибки. Обучающимся продемонстрирован повышенный уровень освоения компетенции.	Сформированы в целом системные знания и представления по дисциплине. Ответы на вопросы оценочных средств полные, грамотные. Продemonстрирован повышенный уровень владения практическими умениями и навыками. Допустимы единичные негрубые ошибки по ходу ответа, в применении умений и навыков.
Базовый (оценка «удовлетворительно», «зачтено») 56-70	Ответ отражает теоретические знания основного материала дисциплины в объеме, необходимом для дальнейшего освоения ОПОП.	Обучающийся владеет знаниями основного материала на базовом уровне. Ответы на вопросы оценочных средств неполные, допущены

	Обучающийся допускает неточности в ответе, но обладает необходимыми знаниями для их устранения. Обучающимся продемонстрирован базовый уровень освоения компетенции.	существенные ошибки. Продемонстрирован базовый уровень владения практическими умениями и навыками, соответствующий минимально необходимому уровню для решения профессиональных задач.
Недостаточный (оценка «неудовлетворительно», «не зачтено») Менее 56	Демонстрирует полное отсутствие теоретических знаний материала дисциплины, отсутствие практических умений и навыков.	Демонстрирует полное отсутствие теоретических знаний материала дисциплины, отсутствие практических умений и навыков.

Обновление фонда оценочных средств

Наименование раздела фонда оценочных средств, в который внесены изменения

(измененное содержание раздела)

Наименование раздела фонда оценочных средств, в который внесены изменения

(измененное содержание раздела)

Наименование раздела фонда оценочных средств, в который внесены изменения

(измененное содержание раздела)

Фонд оценочных средств в составе Рабочей программы дисциплины: Иностранный язык (немецкий) обновлен, рассмотрен и одобрен на 20__ / __ учебный год на заседании кафедры _____ от ____

_____ 20__ г., протокол № _____